

History of the neighbourhood

Brussels' international role

Europe in Brussels



THE SPREADING OF THE HEADQUARTERS

THE SPREADING OF THE HEADQUARTERS

When the treaties of Rome were signed, the issue of the location of the institutions' headquarters had wisely been put to one side to avoid it slowing down the ratification of the Treaties by the Member States.

Despite being convinced of the need to have all European institutions in one place, the participants at the Paris conference which had been organised to address this issue could not reach the consensus required by the Treaties.

In the meantime, Europe's administrative departments were set up in Brussels, while the executives were meant to meet alternately in Brussels and Luxembourg, which they did less and less, for obvious practical reasons. Parliament remained in Strasbourg. This state of affairs strengthened the position of Brussels, where everything was done to make officials' and delegations' lives easier.

The issue of a single site came up again when the executive bodies of the ECSC, the EEC and Euratom were merged. With the threat of losing the ECSC High Authority, Luxembourg demanded compensatory measures. A compromise – which became a permanent arrangement at the 1992 Edinburgh European Council – was finally found:

- Brussels would keep most Commission departments, the Secretariat of the Council of Ministers, the Economic and Social Committee and host the meetings of Parliament's committees and political groups;
- Luxembourg would hold a quarterly meeting of the Council of Ministers and be home to the Court of Justice, the Parliament Secretariat and the European Investment Bank. The Court of Auditors was also based there when it was created;
- The European Parliament's plenary sessions would be held in Strasbourg.

LA DISPERSION DES SIÈGES

Lors de la signature des traités à Rome, la question du siège des institutions est sagement reportée de peur qu'elle ne retarde leur ratification par les Etats membres.

Convaincus de la nécessité de réunir dans un même lieu l'ensemble des institutions européennes, les participants à la conférence de Paris réunie à cet effet ne parviennent toutefois pas à trouver le consensus exigé par les traités.

En attendant, les services administratifs européens s'installent à Bruxelles, les exécutifs étant censés se réunir alternativement à Bruxelles et à Luxembourg, ce qu'ils font de moins en moins pour des raisons pratiques évidentes... Quant au Parlement, il garde ses quartiers à Strasbourg. Une situation de fait conforte ainsi Bruxelles, qui fait tout pour faciliter la vie des fonctionnaires et des délégations.

La question du siège unique resurgit lors de la fusion des exécutifs communautaires issus de la C.E.C.A., de la C.E.E. et de l'EURATOM. Sous la menace du départ de la Haute Autorité de la C.E.C.A., Luxembourg réclame des compensations. Un compromis, devenu définitif depuis le Conseil européen d'Edinburgh en 1992, est finalement trouvé:

- Bruxelles concentre la plupart des services de la Commission, le secrétariat du Conseil des ministres, le Comité économique et social, les réunions de commissions et de groupes politiques du Parlement;
- Luxembourg hérite d'une réunion trimestrielle du Conseil des ministres, de la Cour de Justice, du secrétariat du Parlement et de la Banque européenne d'investissement. La Cour des Comptes s'y installe également lors de sa création;
- Les sessions plénières du Parlement se tiennent à Strasbourg.

VESTIGINGSPLAATSEN

Bij de ondertekening van de verdragen van Rome werd de kwestie van de vestigingsplaats van de instellingen wijselijk terzijde gelaten om te voorkomen dat de ratificatie door de lidstaten vertraging zou oplopen.

Hoewel de deelnemers aan de conferentie van Parijs, die werd georganiseerd om deze kwestie op te lossen, het erover eens waren dat alle Europese instellingen in één plaats moesten worden gevestigd, slaagden zij er niet in de door de verdragen voorgeschreven consensus te bereiken.

In afwachting van een oplossing werden de Europese administratieve diensten in Brussel gevestigd, terwijl de uitvoerende organen afwisselend in Brussel en Luxemburg bijeen zouden komen, wat echter om praktische redenen steeds minder vaak gebeurde. Het Parlement bleef in Straatsburg. De praktijk werkte dus in het voordeel van Brussel, dat alles deed om het ambtenaren en delegaties naar de zint te maken.

De kwestie van één vestigingsplaats kwam opnieuw naar voren bij de fusie van de bestuursorganen van de EGKS, de EEG en Euratom. Luxemburg, dat de Hoge Autoriteit van de EGKS dreigde te verliezen, eiste compensatie. Uiteindelijk werd een compromis gesloten, dat sinds de Europese Raad van Edinburgh van 1992 als definitieve regeling geldt:

- de meeste diensten van de Commissie, het secretariaat-generaal van de Raad van ministers, het Economisch en Sociaal Comité komen in Brussel, waar ook de commissies en politieke fracties van het Europese Parlement vergaderen;
- Luxemburg krijgt een vergadering van de Raad van ministers per kwartaal, het Hof van Justitie, het secretariaat van het Europese Parlement en de Europese investeringsbank. Ook de Rekenkamer wordt hier gevestigd;
- de voltallige vergaderingen van het Parlement worden in Straatsburg gehouden.

DIE AUFTEILUNG DER SITZE

Bei der Unterzeichnung der Römischen Verträge wird die Frage des Sitzes der Institutionen vertagt, damit die Ratifizierung durch die Mitgliedstaaten nicht verzögert wird.

Obwohl die Teilnehmer der Pariser Konferenz von der Notwendigkeit überzeugt sind, alle europäischen Institutionen an einem Ort anzusiedeln, gelangen sie nicht zu dem von den Verträgen geforderten Konsens.

In der Zwischenzeit wird die Verwaltung in Brüssel eingerichtet, während die Exekutive abwechselnd in Brüssel und Luxemburg tagt, was aus praktischen Gründen jedoch immer seltener geschieht. Das Parlament behält seinen Sitz in Straßburg. Diese Situation nützt Brüssel, wo alles getan wird, um das Leben der Beamten und der Delegationen zu erleichtern.

Die Frage des gemeinsamen Sitzes kommt bei der Fusion der Exekutiven von EGKS, EWG und EURATOM wieder auf die Tagesordnung. Für den Verlust der Hohen EGKS-Behörde verlangt Luxemburg einen Ausgleich. Seit dem Europäischen Rat von Edinburgh 1992 gilt endgültig folgender Kompromiss:

- In Brüssel werden die meisten Dienststellen der Kommission, das Sekretariat des Ministerrates, der Wirtschafts- und Sozialausschuss angesiedelt und die Sitzungen der Parlamentsausschüsse und -fraktionen abgehalten;
- Luxemburg erhält eine vierteljährliche Tagung des Ministerrates, den Gerichtshof, das Sekretariat des Parlaments und die Europäische Investitionsbank. Der Rechnungshof wird dort ebenfalls eingerichtet;
- Die Plenartagungen des Parlaments finden in Straßburg statt.

